

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 109 (1983)  
**Heft:** 18

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Das neue Revox Cassettendeck B710 MK II mit Dolby B und Dolby C.

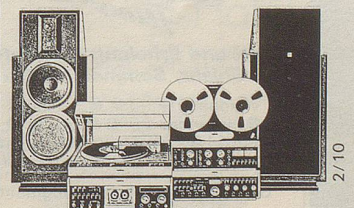
Neu  
Jetzt auch mit  
Infrarot-Fernsteuerung.

## Concerto grosso für 4 Motoren, 3 Tonköpfe und einen Micro-Computer.

Es gibt kein Cassettendeck, das aufwendiger und zukunftsicherer gebaut ist, als das Revox B710. Allein sein Laufwerk mit dem Druckgusschassis, den 4 Motoren und 3 Tonköpfen ist beste Präzisionsmechanik. Langzeitstabil – wie unsere weltbekannten Studer-Studio-maschinen – und ohne Verschleissteile wie Kupplungen oder Riemen. Aber auch die Elektronik hat es in sich: 2 Systeme zur Rauschunterdrückung – Dolby B und Dolby C. Quarz-synchronisation der 2 Capstan-Motoren. Automatische Bandsorten-Erkennung. Und der Micro-Computer mit Uhr und Zählwerk: Zum Ein- und Ausschalten zu bestimmten Zeiten. Zum Wiederholen von Aufnahme und Wiedergabe. Zum Steuern des Laufwerks. Zum Schonen der wertvollen Bänder. Bei alledem ist das B710 nicht ganz billig – zumal es in der Schweiz und in Deutschland entwickelt und produziert wird. Dafür garantieren Ihnen Revox und das B710 für Jahrzehnte ungetrübten Musikgenuss.

### Katalog

Gratis bei Ihrem Revox Händler.  
Oder gegen diesen Coupon direkt  
von  
Studer Revox  
CH-8105 Regensdorf-Zürich  
Althardstrasse 146  
D-7827 Löffingen, Talstrasse 7  
A-1180 Wien, Ludwigsgasse 4



STUDER REVOX





Wonnig ist's in Frühlingstagen  
Nach dem Wanderstab zu greifen  
Und, den Blumenstrauß am Hute,  
Gottes Garten zu durchschweifen.

F. W. Weber

Sommersaison: 4.6. – 16.10.  
Neu: **Tiefgarage für 60 Wagen**

Leitung:

Fam. R. Kienberger + F. Dietrich

HOTEL WALDHAUS

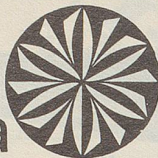
7714 SILS-MARIA (ENGADIN)

Telefon 082/45331



Celerina  
bei St. Moritz

cresta  
palace



Erstklass-Familien-Sporthotel in  
maximaler Lage: sonnengebadet.  
Hallenbad, Sauna.  
Nur 200m bis zur Skischule. Skilifts  
und Luftseilbahn. Eigenes Eisfeld,  
Curlingplätze, Sonnenterrasse.  
Stübli, Bar, Dancing. Ideal zum  
Spazieren. Paradies für Langläufer,  
Pauschal Skiwochen.

Fam. Toni Cavelti, Tel. 082/33564

hotel europe  
7270 Davos

Hallenbad – Sauna  
Fitness – Wohnungen  
Restaurant – Bar  
Tennisplatz – Parkhaus  
Genussreiche Ferien  
das ganze Jahr

Dir. Familie A. Flühler  
Tel. 083 35921  
Telex 74311

Steffani



Die beste Adresse in  
St. Moritz \*\*\*\*



Gepflegtes, gutbürgerliches  
Hotel im Zentrum

Hallenbad – Sauna – Fitness  
Sprudelbad – Massagen

Restaurant – Cafeteria – Bars  
Diskothek

Das ganze Jahr geöffnet!

Moritz Märky, Besitzer und Leiter  
Tel. 082/22101 Telex 7446



Schwanen Rheinfelden \*\*\*\*

SOLBAD- UND KUR-HOTEL

Kurarzt und sämtliche Therapien im Hotel selbst.

Eigenes Sole-Schwimmbad 34 °C  
mit

Rheinfelder Natursole

«Das Salz des Lebens»

Spezial-Arrangement für Badekuren  
20.6. – 14.8. und 7.11. – 18.12.83

Familie H. Brun, 4310 Rheinfelden, Tel. 061 / 87 53 44  
Das ganze Jahr geöffnet!

HOTEL  
ADVLA  
Flims

Sport und Erholung im Winter,  
Frühjahr, Sommer, Herbst

Waldnähe ● Ruhe ● Parkareal  
● Hallenbad 29°C ● Sauna ●  
Dampfbad ● Fitnessraum ● Solarium ●  
Tenniswochen ● Sommerskilauf

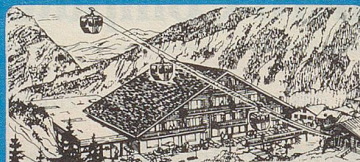
Grill-Bar Barga. Wanderprogramm  
Pauschalarrangements  
Im Frühjahr durchgehend geöffnet

Fam. Hotz, 7018 Flims-Waldhaus  
Tel. 081/39 01 61 Tx 74160

HEIDEN 800 m ü. Meer  
400 m ü. d. Bodensee  
HOTEL KRONE

Eigenes, geheiztes Schwimmbad im Hotelgarten. Alle Zimmer mit eigenem WC oder Bad / Dusche und WC sowie Telefon- und Radioanschluss. Neuerstellte Aufenthaltsräume. Fernsehraum. Gediegene Restaurants. Restaurant-Terrasse. Sehr gepflegte Küche. Parkplatz.

Telefon (071) 91 11 27,  
Telex 71 101  
H. Kühne (im Winter: Hotel Eden, Arosa)



Ferien im sonnigen Wallis

Erleben auch Sie «Aux Mille Etoiles» im ruhigen Walliser Bergdorf Les Marécottes (1100 m ü. M.). Ein persönlich von Elly und Jan Mol geführtes Haus mit ungezwungener Atmosphäre. Mitglied Klub kinderfreundlicher Hotels.

Wandern, Abenteuer, Schwimmen und Sauna, Aperitif am Kamin, gutes Essen, vielseitige Entspannung, Schlafen in vorzüglichen Betten und am Morgen ein reiches Frühstücksbuffet.

Gerne senden wir Ihnen unsern Prospekt mit unverbindlicher Offerte. Rufen Sie uns an:  
Tel. 026/6 16 66

HOTEL \*\*\*\*  
Aux Mille Etoiles  
Wo man zu Hause ist.  
1923 Les Marécottes (Wallis)



**Parkhotel Beau-Site**  
3920 Zermatt \*\*\*\*



**Für unvergessliche Ferien im modernen, erstklassigen Haus mit Hallenbad und Sauna. Zentrale, ruhige und sonnige Lage. Eigene Tennisplätze.**

Dir. P. Maiss-Glutz,  
Tel 028/67 12 71

HOTEL

\*\*\*\*

**Beau-Site**  
3906  
*Saas-Fee*

Wallis, 1800m

- moderne Zimmer, Wohnstudios und Familienappartements mit Bad oder Dusche, WC, Radio und Direktwahltelefon
- gemütliche Aufenthaltsräume, Lesezimmer, TV-Raum, Hotelbar und Kinderspielzimmer
- eigenes Hallenbad, Whirlpool und Sauna
- freundliche Bedienung, Frühstücksbuffet, Abendessen mit 5 Gängen

Leitung: Urs + Marie-Jeanne Zurbriggen  
Telefon 028/57 11 22

**Sporthotel Valsana**



**Arosa**

CH-7050 Arosa Telefon 081/31 02 75  
Telex 74232 Dir. Kuhn

**Hallenbad 28° / Sauna / Massage  
Solarium / PIC-NIC**

Geheiztes Freiluftgartenbad —  
4 Tennisplätze — Kunsteisbahn  
vor dem Hotel — Boccia —  
Dancing Bar — Kinderspielplatz  
Spezialitätenrestaurant  
**Chesa Valsana**

**Valsana Tenniswochen**  
ab Fr. 440.—

Trainer und Lehrgang inbegriffen  
(verlangen Sie den Spezialprospekt)

★★★★★ **hotel eiger**

Ihr gemütliches Familienhotel in sonniger und ruhiger Lage. Alles unter einem Dach: Behagliche Zimmer mit Bad / Dusche, WC und Radio.



Restaurant «Eiger Stübli», «Tächi-Bar» —  
Dancing, Hallenbad, Sauna, Solarium, Fitness, Konferenzraum und Fernsehraum.

Tel. 036/55 13 31, Telex 923262  
Familien von Allmen und Stähli  
3825 Mürren



1650 m

**Wer täglich schwimmt,  
ist gut gestimmt!**



HOTEL

**NICOLETTA**

CH-3920 Zermatt / Schweiz

Erstklassig, 110 Betten,  
60 Zimmer mit Bad / Dusche, Radio,  
Telefon- und TV-Anschluss,  
Grill-Panorama-Bar,  
TV-Zimmer, Hallenbad, Sauna,  
BBC-Höhensonne, Solarium,  
Kinderspielzimmer.

**Gegenüber Tennisplätze**

**Vor- und Nachsaisonpreise**

Tel. 028/66 11 51  
Telex 38108

**Kandersteg**

**Hotel Victoria**

Familie C. Platzer, Bes.  
Telefon 033/75 14 44  
Telex 922141

der lohnende Klimawechsel für Ihre  
Konferenzen und Tagungen.  
Hallenbad (6×12 m), Tennis, Park,  
Forellenbach, erstklassige Küche,  
ungezwungene Atmosphäre,  
vernünftige Preise. Kandersteg,  
idealer Sommer / Winterkurort, mit  
Auto oder Bahn leicht erreichbar.  
Gerne senden wir Ihnen Prospekte.  
CH-3718 Kandersteg.



Wer sich im Hotel Solbad erholt — ist dem  
Alltag gewachsen!

Unser neues, im Chaletstil erbautes Hotel bietet  
Ruhe und Erholung. Entspannung finden Sie im  
18×10 m Solebad (35°).  
Sigriswil ist ein idyllischer Ferienort auf einem  
Sonnenplateau über dem Thunersee.  
Vielseitige Wandermöglichkeiten

Für ein vorteilhaftes Angebot:  
**Walter Honegger, CH-3655 Sigriswil**  
Telefon 033/51 10 68 Telex 922175